

---

دفع سمّ صحبت از تریاق عزلت کن دوا  
هر که دور از خلق شد در مهد راحت جا گرفت

*Lass die Abwehr des Giftes der Gesellschaft  
kraft der Medizin der Zurückgezogenheit dein Heilmittel sein;*

*ein jeder, der sich fernab der Leute hält,  
hat Platz in der Wiege erholsamer Ruhe genommen.*

Quṭbaddīn Iškawarī (17. Jh.)  
(Autor einer Sammlung von Gelehrtenbiographien,  
im Gedenken an 'Umar ibn Sahlān as-Sāwī)

